

**RÁMCOVÁ ZMLUVA O VÝKONE SERVISNÝCH SLUŽIEB  
ZOPS/30/2020//BVS**

(ďalej len „zmluva“) uzavretá podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) na

**„Dátové prenosy k zariadeniam monitorujúcim parametre vodovodnej siete“**

**1.  
Zmluvné strany**

- 1.1 Objednávateľ:** Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
Zástupca zodpovedný vo veciach zmluvných: Ing. Miroslav Kollár, PhD.,  
člen predstavenstva/výrobný riaditeľ  
Zástupca zodpovedný vo veciach technických: Ing. Pavol Kabát, vedúci oddelenia hospodárenia s vodou  
IČO: 35 850 370  
DIČ: 2020263432  
IČ DPH: SK2020263432  
Bankové spojenie: nka, a.s.  
Číslo účtu (IBAN): 0100 4062  
SWIFT:  
Zápis: vložka č. 3080/B  
Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa,

(ďalej len „objednávateľ“ resp. „BVS, a.s.“)

- 1.2 Zhotoviteľ:** Radeton SK s.r.o.  
Sídlo: Rovná 2, 971 01 Prievidza  
Štatutárny zástupca: Ladislav Veselý, konateľ  
Zástupca zodpovedný vo veciach technických: Mgr. Marián Zelen  
IČO: 36 344 010  
DIČ: 2021990575  
IČ DPH: SK2021990575  
Bankové spojenie: Credit Bank  
Číslo účtu (IBAN): SK2021990575  
SWIFT: CREDITB  
Zápis: vložka č. 15619/R  
Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sro,

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

## Čl. 2 Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa zabezpečiť :  
- 24 hodinové dátové prenosy k zariadeniam Xilogy, Phocusy, Enigma 3M, PrimeFlo 3, monitorujúcim parametre vodovodnej siete, (ďalej aj len „servisné služby“) a záväzok objednávateľa zaplatiť zhotoviteľovi cenu podľa tejto zmluvy.
- 2.2 Súčasťou predmetu zmluvy je aj záväzok zhotoviteľa vykonať odvoz a likvidáciu odpadu v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o odpadoch“).
- 2.3 Všetky servisné služby budú vykonané v zmysle platných STN a v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet zmluvy.

## Čl. 3 Čas a miesto plnenia

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytovať servisné služby podľa požiadaviek objednávateľa uvedené v článku 7. zmluvy odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy **do 31.12.2021**.
- 3.2 Miestom plnenia predmetu zmluvy je vodovodná sieť BVS, a.s. v správe Divízie distribúcie vody, na ktorej bude umiestnených 189 ks meracích bodov, ktorých umiestnenie môže byť flexibilné, podľa aktuálne potreby objednávateľa.

## Čl. 4 Cena za servisné služby

- 4.1 Cena za servisné služby v rozsahu článku 2. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán, na základe predložených cenových ponúk zhotoviteľa SNV-6/2020 - príloha č.1 zo dňa 09.01.2020, tvoriacej neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a v zmysle ustanovení § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 4.2 Cena za servisné služby podľa článku 2. zmluvy je vo výške **15.788,00 EUR** bez DPH (slovom pätnásťtisíc sedemstoosemdesiatosem eur), vrátane dopravných nákladov. K cene za servisné služby bude uplatnený režim DPH podľa právnych predpisov platných v čase odovzdania servisných služieb.
- 4.3 Cena za servisné služby uvedená v odseku 2) tohto článku zmluvy je konečná a zahŕňa všetky materiálové a ostatné náklady predmetu plnenia. V cene za servisné služby sú zohľadnené všetky prípadné okolnosti, ktoré existujú v čase začatia realizácie diela, ako aj tie, ktoré vzniknú v jeho priebehu, a ktoré zároveň môžu spôsobiť sťaženie podmienok pri vykonávaní servisných služieb zhotoviteľom, vrátane možného zvýšenia nákladov zhotoviteľa v prípade, ak bude zabezpečovať osobitné opatrenia v dôsledku existencie takých okolností. Cena za servisné služby nie je upravená o prípadný zisk z využitia alebo zhodnotenia odpadových materiálov pri realizácii servisných služieb .

## **Čl. 5 Platobné podmienky**

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že fakturácia sa uskutoční kvartálne po skončení jednotlivých servisných služieb vykonávaných na základe ročnej objednávky vystavenej objednávateľom podľa odseku 6.1 Článku 6. zmluvy a po spísaní, potvrdení a podpísaní zákazkového listu (preberacieho protokolu).
- 5.2 Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb v zmysle ustanovení § 74 odsek 1 písmeno f) tohto zákona.
- 5.3 Fakturačným obdobím je kvartál. Prílohu ku každej faktúre bude tvoriť zákazkový list (preberací protokol; súpis prác vykonaných vo fakturovanom období) potvrdený oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a potvrdená kópia objednávky zaslanej objednávateľom spolu s prílohami podľa tejto zmluvy alebo vo faktúre bude uvedené číslo objednávky, pod ktorým ju objednávateľ eviduje.
- 5.4 Každá faktúra musí byť vystavená a odoslaná objednávateľovi najneskôr do pätnástich (15) dní po ukončení fakturačného obdobia.
- 5.5 V prípade, že faktúra nebude obsahovať potrebné náležitosti podľa odseku 5.2 alebo 5.3 tohto článku zmluvy, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti faktúry a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry do podateľne v sídle objednávateľa.
- 5.6 Lehota splatnosti každej faktúry je tridsať (30) dní od doručenia faktúry objednávateľovi. Faktúra sa považuje za doručenu dňom jej prevzatia v podateľni v sídle objednávateľa. Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, kedy bude z bankového účtu objednávateľa poukázaná príslušná čiastka v prospech účtu zhotoviteľa.

## **Čl. 6 Spôsob objednávanía služieb**

- 6.1 Požadované servisné služby budú vykonávané na základe ročnej objednávky objednávateľa doručenej zhotoviteľovi.
- 6.2 Zhotoviteľ po doručení objednávky objednávateľa podľa tohto článku zmluvy potvrdí objednávateľovi prijatie objednávky a to elektronicky, zaslaním e – mailu na e-mailovú adresu objednávateľa v priebehu pracovného dňa, kedy mu bola objednávka doručená. Objednávka sa považuje za akceptovanú zo strany zhotoviteľa aj začatím vykonávania servisných služieb zhotoviteľom, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.

## **Čl. 7 Podmienky vykonania servisných služieb (odovzdanie a prebratie)**

- 7.1 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť denne dátové prenosy zo 189 ks meracích staníc na vodovodnej sieti, ktorých umiestnenie bude zodpovedať , aktuálnym požiadavkám

- objednávateľa, v termíne na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, formou písomnej objednávky objednávateľa, zaslanej zhotoviteľovi.
- 7.2 Odovzdanie a prebratie servisných služieb za objednávateľa je zodpovedný zástupca vo veciach technických, Ing. Pavol Kabát, vedúci oddelenia s hospodárenia s vodou.
- 7.3 Zhotoviteľ je povinný servisné služby zrealizovať v zmysle platných STN a príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet zmluvy.
- 7.4 Zhotoviteľ je povinný dodržiavať ustanovenia všetkých platných predpisov týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj ochrany pred požiarmi s cieľom predchádzať pracovným úrazom, prevádzkovým nehodám, haváriám, požiarom ako aj iným mimoriadnym udalostiam na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi. Jedná sa najmä o dodržiavanie ustanovení zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o BOZP“), následne všetkých súvisiacich platných právnych predpisov Slovenskej republiky ako sú jednotlivé vyhlášky, nariadenia vlády a všeobecne záväzné technické normy. Na úseku ochrany pred požiarmi je zhotoviteľ povinný dodržiavať najmä ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacej vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.
- 7.5 Výsledky plnenia predmetu zmluvy budú preberané formou potvrdenia a podpísania zákazkového listu o odovzdaní a prevzatí servisných služieb. Objednávateľ nie je povinný prevziať (potvrdiť a podpísať zákazkový list podľa prvej vety tohto bodu) a zaplatiť za vykonanie predmetu zmluvy dohodnutú cenu, ak servisné služby neboli vykonané riadne a včas. Objednávateľovi vznikne povinnosť prevziať (potvrdiť a podpísať zákazkový list podľa prvej vety tohto bodu) a zaplatiť za vykonanie požadovaných servisných služieb dohodnutú cenu až momentom odstránenia väd a nedorobkov vytknutých objednávateľom zhotoviteľovi.

### **Čl. 8 Záručná doba - zodpovednosť za vady**

- 8.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že servisné služby budú vykonané podľa podmienok zmluvy, požiadaviek príslušných STN a všeobecne záväzných právnych predpisov, potrieb a pokynov objednávateľa, a že počas záručnej lehoty bude mať (dielo) vlastníctvo dohodnuté v tejto zmluve.
- 8.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré majú servisné služby v čase ich odovzdania objednávateľovi.
- 8.3 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní servisných služieb iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
- 8.4 Záručná doba na servisné služby (t.j. práce a náhradné diely dodané v rámci plnenia predmetu zmluvy) je:  
- dvadsaťštyri (24) mesiacov na servisné práce od odovzdania vykonaného diela (podpisu preberacieho protokolu).

- 8.5 Záručná doba začína plynúť odo dňa písomného prevzatia servisných služieb objednávateľom, t.j. potvrdením zákazkového listu . Zhotoviteľ sa zároveň zaväzuje pri potvrdení zákazkového listu objednávateľom odovzdať objednávateľovi príslušné záručné listy.
- 8.6 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady servisných služieb, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezodplatne odstrániť vady a nedorobky, ktoré objednávateľ písomne reklamuje. V prípade, ak bude medzi stranami sporné, či požadovaná oprava je servisnou službou, za ktorej vykonanie má zhotoviteľovi prináležať cena v súlade s touto zmluvou alebo či ide o reklamáciu vady a nedorobku, za ktorých existenciu zodpovedá zhotoviteľ vzhľadom na už uskutočnené servisné služby, platí, že ide o reklamáciu vady a/alebo nedorobku a zhotoviteľ je povinný zabezpečiť odstránenie vady a/alebo nedorobku bez nároku na odplatu.
- 8.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním oprávnených reklamovaných vád a/alebo nedorobkov v lehote päť (5) kalendárnych dní od nahlásenia písomnej reklamácie a tieto vady a/alebo nedorobky odstrániť v písomne dohodnutom termíne. Ak nebude zmluvnými stranami termín odstránenia vád dohodnutý platí, že ho zhotoviteľ vykoná v lehote pätnásť (15) dní odo dňa nahlásenia reklamácie objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný prihliadnuť na požiadavky objednávateľa, ak bude objednávateľ vo výnimočných prípadoch požadovať odstránenie vady a/alebo nedorobku v kratšej lehote ako desať 10 dní a vady odstrániť v požadovanej kratšej lehote, pokiaľ to bude objektívne možné.
- 8.8. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za všetky škody spôsobené objednávateľovi pri plnení povinností v zmysle tejto zmluvy. Zodpovednosť za škodu nesie zhotoviteľ aj v prípade, ak je takáto škoda spôsobená jeho zamestnancami alebo osobami ním poverenými činnosťou podľa tejto zmluvy.
- 8.9 Zodpovednosť za vady sa ďalej riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

### **Čl. 9. Zmluvné pokuty**

- 9.1 Ak zhotoviteľ nedokončí objednané servisné služby v stanovenom termíne podľa odseku 7.1 tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR (slovom päťdesiat eur) za každý aj začatý deň omeškania, a to za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti.
- 9.2 Ak objednávateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti podľa článku 5. odseku 6) zmluvy, zhotoviteľ je oprávnený uplatniť si u objednávateľa nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,022 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že žiadne iné sankcie voči objednávateľovi v prípade omeškania objednávateľa podľa predchádzajúcej vety tohto odseku zmluvy neuplatní.
- 9.3 Ak zhotoviteľ neodošle faktúru k úhrade v termíne podľa článku 5. odseku 4) zmluvy, objednávateľ je oprávnený uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,022 % z ceny za servisné služby a/alebo náhradné diely za každý aj začatý deň omeškania, a to za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti.

- 9.4 Ak zhotoviteľ nenastúpi na odstraňovanie oprávnených reklamovaných väd v lehote podľa odseku 8.7 zmluvy a/alebo reklamované vady neodstráni v písomne dohodnutom termíne, alebo v zmysle odseku 8.7, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR (slovom päťdesiat eur) za každý aj začatý deň omeškania, a to za každú reklamovanú vadu jednotlivo.
- 9.5 Zhotoviteľ je povinný zmluvnú pokutu podľa bodu 1), 3), 4) tohto článku zmluvy uhradiť bez zbytočného odkladu potom, čo ho k tomu objednávateľ vyzve, najneskôr však do 3 pracovných dní od doručenia výzvy objednávateľa. Nároky objednávateľa na náhradu škody tým nie sú dotknuté, a to v plnom rozsahu vzniknutej škody.

### **Čl. 10 Vyššia moc**

- 10.1 Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle povinnej zmluvnej strany, ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, bránia im v splnení povinností, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala napr. vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy.
- 10.2 V prípade, keď niektorá zmluvná strana zistí, že z dôvodu vyššej moci je znemožnená realizácia jednej alebo viacerých jej povinností, okamžite to oznámi druhej zmluvnej strane. Toto oznámenie musí byť písomné a musí obsahovať údaje o vzniku a povahe okolností a jeho možných dôsledkoch pre realizáciu servisných služieb.
- 10.3 Ak splnenie tejto zmluvy sa stane nemožným do dvoch (2) mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, zmluvná strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú zmluvnú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene za servisné služby a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má zmluvná strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane.

### **Čl. 11 Spolupôsobenie a podklady objednávateľa**

- 11.1 Včasné spolupôsobenie objednávateľa má priamy dopad na včasné plnenie termínov zhotoviteľa len v prípade, ak túto skutočnosť zhotoviteľ objednávateľovi riadne preukáže.

### **Čl. 12 Doručovanie**

- 12.1 Všetky oznámenia a žiadosti podľa zmluvy budú urobené v písomnej forme a budú doručené osobne, kuriérom alebo doporučenou poštou príslušnej zmluvnej strane. Za zachovanie písomnej formy sa považuje aj odoslanie a potvrdenie objednávky či ponuky v zmysle článku 6 zmluvy, žiadosti o vybavenie reklamácie či iných písomností zasielaných e-mailom podľa zmluvy na e-mailové adresy uvedené v týchto článkoch zmluvy.
- 12.2 Takéto oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
- a) momentom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu na príslušnej adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v

prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom) oprávneným zástupcom zmluvnej strany alebo

- b) uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou);
- c) písomnosť doručovaná elektronickou poštou (e-mailom) sa považuje za doručeníu dňom preukázateľného odoslania písomnosti druhej zmluvnej strane, ktorej je adresovaná, a to na e-mailovú adresu, ktorú táto zmluvná strana na doručovanie určila.

12.3 Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené zmluvnej strane v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 hod. až 17:00 hod.) budú vždy považované za doručené nasledujúci pracovný deň.

12.4 Oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť zmluvnej strane doručené budú, pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, druhej zmluvnej strane doručované výlučne na nasledovnú adresu:

**Objednávateľ:**

adresa:

vo veciach zmluvných do rúk:

vo veciach technických do rúk:

tel.:

e-mail:

**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Prešovská 48, 826 46 Bratislava

Ing. Miroslav Kollár, PhD., výrobný riaditeľ  
oddelenia správy

**Zhotoviteľ:**

adresa:

vo veciach zmluvných do rúk:

vo veciach technických do rúk:

tel.:

e-mail:

Radeton SK s.r.o.

Rovná 2, 971 01 Prievidza

Radislav Veselý, konateľ

12.5 Zodpovedných zástupcov zmluvných strán a ich kontaktné údaje podľa bodu 5) ako aj kontakty určené pre zasielanie objednávok podľa článku 6 tejto zmluvy môžu zmluvné strany meniť písomným oznámením doručeným druhej zmluvnej strane (stačí e-mailom). Zmena zmluvy je účinná doručením písomného oznámenie druhej Zmluvnej strane bez potreby uzatvorenia písomného dodatku k zmluve.

12.6 Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručované podľa zmluvy budú vždy vyhotovené v slovenskom jazyku.

**Čl. 13 Dôvernosc' informácií a mlčanlivosc'**

13.1 Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto dôverných informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov,

zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.

13.2 Za dôverné informácie sa považujú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:

- a) ktoré sa týkajú zmluvy a jej plnenia (najmä zmluva, informácie o právach a povinnostiach zmluvných strán),
- b) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva) a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane,
- c) ktoré sa týkajú obchodných partnerov zmluvných strán,
- d) pre ktoré je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti),
- e) ktoré boli poskytnuté zmluvnej strane a/alebo získané zmluvnou stranou pred nadobudnutím platnosti a účinnosti zmluvy, pokiaľ sa týkajú jej predmetu alebo obsahu,
- f) ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“ alebo iným obdobným označením

13.3 Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou môžu byť použité výlučne na účely plnenia predmetu zmluvy a v súlade s predpismi, ktoré upravujú nakladanie s takýmito údajmi. Zmluvné strany sa zaväzujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané zmluvnými stranami na základe zmluvy udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia a/alebo odovzdania a/alebo oznámenia a/alebo sprístupnenia odborným poradcom zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou mlčanlivosťou stanovenou alebo uloženou všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.



- 13.4 Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- boli zverejnené už pred podpisom zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - sa stanú všeobecne a verejne dostupné po podpise zmluvy z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia povinností podľa zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej všeobecne záväznými právnymi predpismi, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií,
  - boli získané zmluvnou stranou od tretej strany, ktorá ich legitímne získala alebo vyvinula a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie.
- 13.5 Každá zmluvná strana bude zachovávať mlčanlivosť ohľadne dôvernej informácie poskytnutej druhou zmluvnou stranou, a to s rovnakou starostlivosťou, s akou zachováva mlčanlivosť o vlastnej dôvernej informácii rovnakej povahy, vždy však najmenej v rozsahu primeranom odbornej starostlivosti. Každá zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť s využitím technických, organizačných a administratívnych prostriedkov potrebné opatrenia za účelom zamedzenia úniku, zneužitia, poškodenia, zničenia, znehodnotenia, straty alebo odcudzenia dôvernej informácie a je povinná viesť dôverné informácie oddelene od dôverných informácií získaných od akejkoľvek tretej osoby.
- 13.6 Povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán ohľadne dôverných informácií podľa zmluvy trvá aj po skončení zmluvy. Táto povinnosť prechádza na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 13.7 V prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti ohľadne dôverných informácií niektorou zmluvnou stranou dotknutá zmluvná strana je oprávnená domáhať sa ochrany podľa ustanovení § 53 a nasl. Obchodného zákonníka; tým nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.
- 13.8 Objednávateľ ako prevádzkovateľ osobných údajov týmto informuje zhotoviteľa, že jeho osobné údaje, resp. osobné údaje jeho štatutárneho orgánu a jeho kontaktných osôb podľa tejto zmluvy ako dotknutých osôb, spracúva v rozsahu: titul, meno, priezvisko, email, telefónne číslo, na účel uzatvorenia a plnenia tejto zmluvy. Osobné údaje štatutárneho orgánu zhotoviteľa objednávateľ spracúva na právnom základe plnenia oprávneného záujmu na riadnom a včasnom plnení tejto zmluvy (článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR). Dané osobné údaje budú spracúvané a uchovávané po dobu trvania zmluvného vzťahu a do uplynutia premlčacej doby na uplatnenie práv zo zmluvného vzťahu. Získané osobné údaje nepodliehajú profilovaniu ani automatizovanému rozhodovaniu. Zhotoviteľ nezamýšľa prenos osobných údajov do tretej krajiny ani medzinárodnej organizácii. Na základe písomnej žiadosti alebo osobne u objednávateľa majú tieto dotknuté osoby právo: (i) žiadať o prístup k svojim osobným údajom a o opravu, vymazanie alebo obmedzenie spracúvania svojich osobných údajov; (ii) namietať spracúvanie svojich osobných údajov; (iii) na prenosnosť osobných údajov; (iv) podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov SR. Ďalšie informácie o spracúvaní osobných údajov je možné nájsť aj na webovej stránke objednávateľa

<http://www.bvsas.sk/sk/o-nas/ochrana-osobnych-udajov/ochrana-osobnych-udajov.html>.  
Zhotoviteľ vyhlasuje, že sa so spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb u objednávateľa oboznámil a zaväzuje sa bez zbytočného odkladu pod podpisom zmluvy

oboznámiť aj ostatné dotknuté osoby s informáciami o spracúvaní ich osobných údajov u objednávateľa.

#### **Čl. 14 Záverečné ustanovenia**

- 14.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy do 31.12.2021, alebo do vyčerpania finančného limitu uvedeného v článku 4. odseku 2) zmluvy podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 14.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a v prípade, ak ide o zmluvu, ktorá je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovení § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, inak dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 14.3 Meniť alebo doplňovať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, a to na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, ak z tejto zmluvy nevyplýva inak.
- 14.4 Pred skončením dohodnutej lehoty je možné zmluvu zrušiť:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) odstúpením od zmluvy v prípade porušovania dohodnutých podmienok zhotoviteľom podľa tejto zmluvy alebo ak bol na majetok zhotoviteľa vyhlásený konkurz alebo zhotoviteľ vstúpil do likvidácie,
  - c) výpoveďou s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým (1.) dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
- 14.5 Odstúpenie od zmluvy objednávateľom je účinné dňom jeho písomného doručenia zhotoviteľovi.
- 14.6 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť samostatne aj od čiastkovej objednávky jednotlivo, ak nastanú dôvody podľa tohto článku zmluvy.
- 14.7 Vzájomné vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 14.8 Táto zmluva je vypracovaná v troch (3) vyhotoveniach, z ktorých dve (2) si ponechá objednávateľ a jedno vyhotovenie (1) si ponechá zhotoviteľ.
- 14.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

14.10 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade organizačných zmien všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy postúpia na novú nástupníčku právnickú, resp. fyzickú osobu.  
Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1 – Cenová ponuka č. SNV-6/2020 zo dňa 09.01.2020.

V Bratislave dňa

- 4. 03. 2020

V Bratislave dňa

**Za objednávateľa:**

Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s.



Ing. Miroslav Kollár, I. PhD.  
člen predstavenstva / výrobný riaditeľ



**Za zhotoviteľa:**

Podtatársky SK s.r.o.



konateľ

esely



**Poplatky za dátové prenosy**

DODÁVATEĽ

**Radeton SK s.r.o.**

Rovná 2

971 01 Prievidza

IČO: 36344010

DIČ: 2021990575

IČ DPH: SK2021990575

Zapísaný v OR SR Trenčín, odd. Sro, vl. č. 15619/R

ODBERATEĽ

**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Prešovská 48

826 46 Bratislava

Slovenská republika

Cenová ponuka je na dobu 2 rokov a to od 1.1.2020 do 31.12.2021. Ceny dát na 1 rok sú polovičné oproti jednotkovým cenám uvedeným v tejto cenovej ponuke.

KÓD	NÁZOV TOVARU	ZÁRUKA (MES.)	MNOŽSTVO	JEDN. CENA	CENA CELKOM
PRXXG095	Primayer Phocus 3m - denné dáta + týždenný audiosúbor ( služba na 1 rok)	12	60 ks	74,00	4 440,00 EUR
PRXXG091/E	Primayer - predĺženie dát na jeden rok pre Xilog+	12	96 ks	84,00	8 064,00 EUR
PRXXG099	Primayer Enigma 3m - denné dáta + denný audiosúbor ( služba na 1 rok)	12	32 ks	100,00	3 200,00 EUR
PRXXG091/E	Primayer - predĺženie dát na jeden rok pre Xilog+	12	1 ks	84,00	84,00 EUR

**CELKOVÁ CENA BEZ DPH****15 788,00 EUR**

DPH 20 %

**3 158,00 EUR****CELKOVÁ CENA S DPH****18 946,00 EUR****DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE**

**Platobné podmienky:** Fakturou, splatnosť 30 dní (po dohode možné predĺženie splatnosti)  
**Dodacia lehota:** 0 dní od obdržania záväznej objednávky

**Celková cena zahŕňa:**

- dopravu tovaru od výrobcu k zákazníkovi vrátane balenia a poistenia
- osobné zaškolenie obsluhy v klientom vybranej lokalite
- technickú podporu počas celej doby využívania prístroja
- bezplatné zapožičanie zrovnateľnej techniky počas doby prípadných záručných a pozáručných oprav prístroja
- právo registrácie na profesionálne celorepublikové školenia organizované spoločnosťou Radeton.
- možnosť bezplatnej inzercie svojej služby na hojne navštevovanom webe spoločnosti Radeton.

**Každý záujemca o techniku Radeton má nárok na tieto ďalšie nadštandardné služby:**

- bezplatné predvedenie prístroja v klientom vybranej lokalite
- bezplatné zapožičanie prístroja pred rozhodnutím o objednaní alebo pred dodaním objednaného prístroja
- objednať ponúkanú techniku na splátky bez navýšenia

